



## Introduction 紹介

Chosen through highly competitive auditions held throughout the region, the 100 members of the Asian Youth Orchestra (AYO) represent the finest young musicians in mainland China, Hong Kong, Macao, Taiwan, Indonesia, Japan, Korea, Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam.

They are together for six weeks each summer, initially for a three-week Summer Festival, and then to perform on tour for three weeks with major international solo artists and conductors.

In 34 years, they have performed with cellists Yo-Yo Ma, Mischa Maisky, Steven Isserlis, Wang Jian, Alban Gerhardt and Alisa Weilerstein, violinists Gidon Kremer, Gil Shaham, Sarah Chang, Vadim Repin, Tseng Yu-Chien, Giuseppe Gibboni and Ning Feng, soprano Elly Ameling and Lydia Teuscher, pianists Alicia de Larrocha, Cecile Licad, Leon Fleisher and Rachel Cheung, the Beaux Arts Trio, and trumpet virtuoso Hakan Hardenberger. Among those who have conducted AYO are Yehudi Menuhin, Sergiu Comissiona, Alexander Schneider, Eri Klas, Tan Dun, Okko Kamu, Matthias Bamert, James Judd, Joesph Bastian, Jader Bignamini and the orchestra's founders Richard Pontzius.

100名のアジアユースオーケストラのメンバーは中国、香港、マカオ、台湾、インドネシア、日本、韓国、マレーシア、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナムから選出された、才能豊かな若い音楽家で構成されています。

各地での厳しいオーディションをくり抜いて、香港又は天津、ジュリヤードで3週間のリハーサルキャンプに続き、国際的に活躍する著名な指揮者やソリストとの3週間ツアーをして、毎夏約6週間の活動をしています。創立から34年でチェロ奏者ヨーヨー・マ、ミッシェル・マイスキー、ステイブン・イッサーリス、ジャン・ワン、アリサ・ワイラーシュタイン、オルバン・ガルハード、ヴァイオリン奏者のギドン・クレーメル、ギル・シャハム、サラ・チャン、ヴァデイム・ラビン、エルマー・オリヴェ、ヤン・ウク・キム、諏訪内晶子、チョウリャン・リン、服部百音 ソプラノのエリー・アメリング、ピアニストのアリシャ・デ・ラローチャ、セシル・リカド、レオン・フレイッシャー、ジャン・ルイ・ストイアマン、ボザール・トリオなどと出演しました。又指揮者には首席指揮者のジエームス・ジャッド、名誉指揮者のセルジュ・コミッション、アレクサンダー・シュナイダー、タン・ドゥン、オッコ・カム、マッテイアス・バマート、ジョセフ・バステイアン、ヤデル・ピニャミーニ、そして偉大なる音楽家である故ユーディ・メニューインと創設者リチャード・パンチェスを迎えています。



Joseph Bastian



Jader Bignamini

## Invitation to audition オーディション要項

Musicians ages 17 to 29 are welcome to audition.\* An Application form is available on the AYO website. Contact your local representatives (listed on the websites) for audition information.

17歳から29歳の音楽家対象でオーディション会場は表記をご覧ください。オーディション申込書はQRコードから抽出し記入してください。アジアユースオーケストラ日本事務局のホームページを参照ください。

オーディション締め切り日は3月10日です。オーディションFee(¥3,000)は締め切り日までに下記口座にお振込みください。

尚、当日現金払いでの受付はできません。

三菱UFJ銀行、日比谷支店、口座名:アジアユースオーケストラ事務局  
口座番号:4577350

## Audition requirements オーディション課題

1. One fast and one slow movement from a composition of your choice. 2. Orchestra excerpts.

1. 自由曲2曲(緩急が対象的なもの) 2. オーケストラスタディー(課題)はAYOウェブサイト参照ください。尚、楽譜は各人でご用意ください。

More details are available on the AYO website.

## Audition Results オーディション結果

Audition results will be announced before 31 March. Applicants will receive notification by email no later than 10 April. All musicians invited to join AYO will be required to pay a registration fee.

オーディション結果は遅くとも3月31日に発表され、全ての応募者皆様にEメールで4月10日までには連絡します。

\* In rare cases age requirement may be waived at the discretion of AYO.

